W. Andrews, Agent.

本館在上海四馬路西大新街中

游戲報

[illegible]店為本報總分館○○杭州[illegible]府前申昌洋傳記○又[illegible]愛[illegible]二馬路本報分館○寧波和泰信局○松江實晃前讀宅○北京宣武門朱闌胡同讀聞報分館

告白刊例

論前每字第一日取錢五文第二日至第七日取錢三文以後每日取錢二文排行五十發起碼長行二百字起碼[illegible]加倍多則以十字遞加[illegible]

[illegible]

每張大錢七文　辛丑十二月二十四日　西歷一千九百二年二月二號　禮拜日　第一千六百四十七號　遠近酌加寄費

上海覺民録

辛丑臘月念壹日起重訂新章加重彩物　每本售小洋一角五分正

第一名贈金式對值小洋六仟角

本館正月份覺民錄仍售小洋一角其號碼即照壬寅正月念八日廣濟公司頭彩號碼爲憑四新樣上海名人畫圖一張購六本洋六式批發格外公道信力自理一切加重彩物細章詳明錄上現出第九十一期特此佈告

覺民錄館公記同人啓

本館開設在上海小東門內四牌樓中石庫牆門內發售

速來領彩

覺民錄十二月份附送號碼即照十二月二十日廣濟公司開彩對號單爲憑得彩諸君請至小東門內四牌樓中石庫牆門內領物早九點鐘起下午五點鐘止

覺民錄館公記啓

中國電報商總局告白

啓者本局前以展設恰克圖電綫續招股本六十萬元早經收足截數所有當時分寄各電局之掛號收單並繳股本三聯收單除各局前已隨股繳銷外尚有北省等處遇兵燹遺失及他省或有道遠而未曾寄銷或有已寄而在途遺失者現均一律作爲廢紙無用特此登報聲明

謹防假冒

敬者所有本公司之搖動銀錢機器現已概歸美商同利公司爲上海總經理餘外並無分出以專責成而杜假冒如有各茶樓烟館及執開之處欲將此項機器安放店中開動者請至本公司或福州路四百五十一號開同利公司自可面商特此聲明

北京路五號凌卜駱總公司告白

許雛青兄 小雛兄 台鑒 ○日入未晤殊爲悵念弟有要事面談見字乞臨游戲報館賬房一敘勿卻爲盼

俞幼達啓

上海候雲蒸酒公司

開在上海望平街老錦隆帽店間壁

玫瑰花頗色嬌艷香味穠郁最爲可愛其性溫暖製以爲酒平肝開胃健脾煖脣袪寒禦風種種補益匪可言喻官禮尤宜 每瓶大洋五角

唐詩云葡萄美酒夜光杯葡萄製酒自漢時已有之爲外域進貢美品現在外洋化學日精其味醇厚其性平和服之有利無弊久服補身長生 每瓶五角

薄荷性涼爲暑天必不可少之品製以爲酒四時皆宜除煩悶消積滯舒筋絡通血脉久服返老還童精神強壯百病不生實爲諸酒中無上上品每瓶五角

以上三種躉批公道

今日本報另出附張連鳳雙飛一頁并各號告白不加分文

擇芳令　蟾宮舊侍須餘櫳

法以竹籤八枝書嫖客娘姨大姐篾片會審公堂巡捕流氓妓女合一瓶每匿四以嫖　客找尋尋得娘姨大姐者代酒篾片代拳代酒皆酬觴揮遇會審公堂嫖客飲二杯遇巡捕嫖客飲一杯　遇流氓則與嫖客對坐須俟流氓願停始止若先尋得會審公堂者十杯後可拘請番劇再給我杯由娘姨大姐篾片伺送無則嫖客自送若得巡捕由巡捕拘解流氓等喚來設不遇公堂須得巡捕則娘姨皆喚巡捕卸來解勸公堂之證巡捕之言流氓不得不從娘姨大姐篾片必須設法嫖客不得如向流氓如違議罰尋得妓女由妓女收嫖　客酒一杯親手把盞令完

一字對待　○凡字有奇耦兩相對待即反面也如上下厚薄高低深淺　遠近之類有一字即有一字之相反者得而舉之惟口渴之渴反面爲不渴而欲覓一字爲耦未之有也飢渴自是兩事詞連而義名不同或持此說以難某生生思索良久大笑曰渴之反面爲吃茶耳凡字皆一字對待而渴獨兩字於文一奇二耦其卦爲艮艮覆盌有茶碗焉然則吃茶非即渴之對待語誠匪夷所思

六時吉祥　○某學究者曾拘執行事出語無不欲取利市誠有如俗說登則亦須選擇通　書者新自他埠來滬寓於城內戚串家戚友素知其性情如此於初到之日午飯後邀其出城往坐車至吉祥軒開燈吸煙盤桓至四句鐘後又同入芝祥春詩吃大餐旋即進城方六句鐘也然學究尚未悉兩處店名歸而詢之其戚云今日自一句鐘至六句鐘皆在利市場因爲述之前頌之曰六時吉祥於是掀髯狂喜不置

說灶神　○化人活者言有灶上之灶老爺者偶至鄰家某供因而識公爲土地上帝所知遂降燄行灶上之灶老爺行灶願低南往坐而燃炊火焚燎其鬚譜弥後燈昨夕爲送灶之期大家小戶無不供紙馬神祇點香燭以祀之有某生家所用爲行灶也乎時本無灶神之位至是亦購得畫像一張欲置灶上盛米一椀插香一炷亦置於其側方舉火燃香像爲火焚去其鬚身急用口吹滅而此人之鬚鬍者又被化去數莖乃即其即揮成禮訟則爲行灶之灶老爺且有焚身之禍此人鬚燎焦以媚之不足報矣其奈之何

疑膈割　○論語云伯牛有疾孔子自牖執其手古時牀近於牖故能如此便捷一聽徒讀書頗有內心讀至此竊竊疑之因請問其師謂當伯牛病臥床上何遠能執手牖中想是孔子手長否則伯牛床高再不然則牖甚低又不然則孔子必於牖外墊起凳子若說其牖遠寓床面薪不見得且病人怕風即使在床面前孔子亦必不啓之使受風也其師聞而笑答之云或者伯牛不怕風而又在床上坐起與孔子接談乎徒若恍然領悟點首者再

因案塊訊　○西門仁花逢春務支年紀花樣丰神一樹馬鬃生涯尚不落寞詎花本出艮家其被樂籍時係爲歹人引誘家中固未知之也近日其父探知蹤跡憤不可遏遂在新署控告蒙張司馬批准立予提訊聞昨日已經往提不知作何了結一切細情探明再錄

無理毆人　○凡客之飭僕人往妓院開銷局帳者一局例必給以小洋五分此不易之定章也有某客皆叫兆貫里李媛雲局三次前日飭天樂窩堂倌某甲持洋三元携往開銷斐雲之假母給予小洋一角甲以照例須一角五分堅欲加增詎該鴇不問情由即伸出巨靈掌連批其頰甲心不甘服遂出鳴捕經人勸解始悻悻而散該鴇亦辣手哉

狗亦有知　○滬城有水夫担昆二狗碍路急持扁担上前驅打不防其後另有一狗突來齧住脚膀緊咬不放人頓呼絕倒地幸人手衆多霎時救援未知能不致殞命否此人以扁担而毆狗若扁擔一下則狗痛楚不堪矣乃毒梶未下先受旁狗之噬豈狗亦能幫狗耶抑其中自有因果歟

貓偏能養　○某甲家有老母不知孝養而偏有愛貓之癖養一三脚貓吃飯時口中先吐去魚骨然後與貓同椀而食母枵腹不顧也甲亦嘗自有不舉火時然必供給貓食弗令缺乏有人異貓之三脚且毛色潔白願出洋數元買之甲笑曰我之貓性命視之縱十萬金不願售也夠數洋乎夫有母而不知孝養獸行也人與貓同椀而食獸事也倘甲以待貓之心易而待母豈不足以爲孝子乎或謂予曰世人不知孝親而偏知孝不當孝者豈某甲爲然哉笑而不答

避津門之亂一歲餘矣追憶賦此　○平生一閱滄桑事舊感年來時暗侵文酒歡游春寂寂河山破碎夜沈沈卽今烽火翻成夢不改江湖有素心南部偏安空對泣却慚歌也祇微吟

因明子

庚子袁許死　〇徙薪曲突三年事孰者雍容孰敢死焦頭爛額尙何爲一例橫尸塗菜市　前人

古今愁　〇古愁層層疊山嶽今愁層層蹋日月古愁今愁盪心胸人易白頭化易落　前人

世間愁　〇一哭空山頂上頭人間莽莽百千愁何時恨海塡鹽石尋得娑婆天外秋　前人

聞客話澳門山勢雄壯有感　〇中原時事不可說剩水殘山都肅瑟聞客一話濠鏡山使我意態雄且傑　前八

飲酒　〇人間合有遣愁鄉一醉陶然送夕陽無限均醞和買哭暫收淸淚不相將　前人

答[illegible]題　〇中國興亡一間題烟雲咫尺便離迷即今年少多才俊未必前途是[illegible]西　前人

反前答　〇年少大都流質性光離[illegible]定總堪虞翻雲覆雨尋常事能勝前流頑固無　前人

香港　〇水晶堯時日夏時衣冠又是漢官儀登樓四望眞吾土不見黃龍上大旗　人境廬主人

題名學會同人圖　〇流汗羊頭愧黑辛趙家熏腐足亡秦江湖滿地嗚呼派祗逐山膏善罵人　天南餘燼思皇會

江左淸談哲學家地發殺機終暴裂昭蘇萬蟄起龍蛇　獨泣問麒麟者

得剛公手書悵然有懷相去萬餘里各在天一涯夢魂不識路其何以慰相思也　〇瀛海茫茫萬里餘九天飛下故人書河山破碎哀同種風雨迷離歎索居無數機輪刼不復大千煩惱𢧐除莊嚴淨土知何處不識人間究有無　書中有無上法上醫王莊嚴淨土等語　曰公

善濟公司江南義賑票頭彩四萬元

光緒二十八年正月二十八日開彩

[illegible]

本公司奉南洋[illegible]票外其餘各項彩票均不准在內地[illegible]有私售則由本公司[illegible]究辦而保[illegible]中本公司[illegible]公司如法開彩所得彩號取[illegible]有[illegible]號[illegible]分[illegible]

上洋善濟公司告白

十一月份覺民録頭式三四彩得主姓名

十一月份覺民錄頭彩由老北門外萬鑑利票店經售與本埠後馬路慶仁里對門德聚長粵局陳丹原生所得〇二彩由新北門內磚牆張阿四所得係老萬寶源經手須去〇三彩由售報人毛貫生經手售與小東門外張王氏所得由毛貫生同來領去〇四彩江西省五順鎭裕泰土膏店所得〇〇又四彩烏鎭大有利售出係信昌土行所得特此佈告

上海覺民錄館公記啓

新開迎春閣茶樓

[illegible]新造洋樓揀選各種精細香茗[illegible]製[illegible]點[illegible]備手巾瓜子專事講究盡善盡美諸君光[illegible]十六日開張特此廣告

[illegible]上海電報局[illegible]十二月念一日[illegible]洋[illegible]人數名目　[illegible]在杭州[illegible]橋湧蘇州山門巷錄垣撫署鄧垣軍[illegible]局南京弓箭坊沙市電報局

王老大　[illegible]壽　[illegible]少卿　[illegible]道生　沈老六　[illegible]金生　[illegible]橋生　[illegible]如　[illegible]老三　[illegible]五　[illegible]清　[illegible]生　周長木　陳錦昌　王吳氏　[illegible]四　李洪氏　羊炳南　[illegible]永和　朱茂生　潘少甫　沈[illegible]氏　蔡[illegible]芳　王老金　[illegible]卿　[illegible]開發　張[illegible]福　[illegible]氏　[illegible]章　[illegible]大　劉[illegible]堂　[illegible]山　[illegible]毛　朱[illegible]卿　[illegible]亭　[illegible]生　[illegible]紹先　[illegible]卿　[illegible]生　陳老[illegible]　[illegible]軒　陳老三　[illegible]珍[illegible]　周[illegible]生　[illegible]書　[illegible]隆　沈[illegible]田　方一[illegible]　[illegible]氏　王錦[illegible]　[illegible]和尙　何文章　[illegible]山　[illegible]元　[illegible]老[illegible]　余老七　汪丙輝　沈友山　[illegible]老生　徐[illegible]　王吉星　錢老四　[illegible]子[illegible]　朱老二　徐加福　朱少齊

美商華勝內河輪船公司

[illegible]本公司自造商[illegible]輪船拖[illegible]洋式搭客船來蘇[illegible]各埠輪船之快捷[illegible]其搭客船之[illegible]精潔伺[illegible]周備附拖船隻[illegible]貨物無不[illegible]外克已[illegible]房艙票[illegible]不[illegible]今擇於[illegible]蘇班[illegible]年再開[illegible]移下本[illegible]上海[illegible]局[illegible]閶門

現已出第六回

[illegible]記新書已出

[illegible]洋[illegible]共六十四回前半[illegible]兒女後半[illegible]英雄[illegible]唱本中第一巨[illegible]每[illegible]分[illegible]力自理[illegible]售[illegible]在上海[illegible]各[illegible]文[illegible]飛[illegible]閣文宜[illegible]局正記[illegible]鯨記各[illegible]坊[illegible]此布[illegible]上海[illegible]大馬路世界繁華報館[illegible]

精究照相放大

蘇丹莊某商以來推而之中國者無不有能係照相一道獨有神益於人生何者人生世不能日在家庭鄉黨無論爲仕爲商要必出門謀生活計天涯地角不能共處一堂親友朋只憑一信之通未嘗得見顏色也僕所謂通洋互市以來有益人生之舉未有[illegible]者也而可以[illegible]非[illegible]照相爲可遺取照相之藝非閱歷不爲功僕樂此道究心十餘年矣故敢出而[illegible]人[illegible]較[illegible]長[illegible]自信[illegible]之無愧云爾

上洋英大馬路拋球場麗芳○泥城橋東首麗華主人仝啓

冬令妙品衛身禦寒蠟球

冊之禦寒之品不離於火然火性最烈易致疾病故養生家不取焉本主人有鑒於此特細心研究西醫之法採辦上等藥料藥水煉成蠟丸以白銅製成圓球內藏蠟丸將球置入滾水內俟球內藥蠟鎔化搖有聲音即可放在身邊能活血通筋專治肝胃氣濕等症而年老者更得其宜凡交冬令天氣乾燥加之火爐手爐則更燥尤惟蠟球滋潤而去燥濕養身而治百病將球放入被內可通夜不寒誠養生之第一妙法也今製成三號 大號每個二元 中號每個一元五角 小號每個一元 如蒙惠顧請認明本公司及各寄售處庶不致誤 將今寄售處列後

棋盤街 同和昌 慎泰洋貨號 四馬路 利亨 [illegible]泰洋貨號 一品香 福州路 春番菜館 上海三馬路 漢口 瞿家巷 謙記綢莊 望平街 天章綢緞莊 宗坊內化[illegible]瑞記批發所謹白

天章綢緞莊新設門市擇於十月初捌日開張

上海三馬路望平街朝宗坊○新到外國各色羅紋錦緞○寄售白銅禦寒蠟球○大號三元○中號二元○小號元半

本號自運各種紗羅綢緞等貨在朝宗坊開張有年始創辦二十餘年蒙[illegible]許茲因房屋窄狹不[illegible]是以新設門面廣增數時各貨精益求精以廣招徠[illegible]外克已批發開剪價[illegible] 賜顧請認明本號招牌不誤

中國通商銀行告白

本銀行欽奉諭旨設立招集股本五百萬兩現已收足二百五十萬兩開設總行[illegible]及[illegible]分設天津燕台漢口鎮江廣州汕頭福州香港等處經理以上各埠[illegible]押票以票[illegible]電[illegible]款[illegible]押款及一切交易無不周妥有銀兩按計存[illegible]者[illegible]年二厘半存定票年者長年五厘六個月者長年四厘三個月者長年三厘[illegible]

大德膠州皇家印捐彩票 正月十八日開彩

[illegible]膠州皇[illegible]一千九百零二年二月念五號即華光緒二十八年正月十八日開彩[illegible]每張仍售洋三元分爲十則每則售洋三角[illegible]本公司[illegible]月[illegible]彩[illegible]票暫設[illegible]理處[illegible]可此佈

[illegible]十二月十二日在膠督[illegible]派委員監督膠州青島本公司開彩[illegible]因新正市面清淡票業亦然減色故本公司[illegible]十八日開彩[illegible]再行加增屆時再行預告

啓者本公司[illegible]資[illegible]理各[illegible]中[illegible]彩[illegible]膠州青島[illegible]國銀行[illegible]洋[illegible]

[illegible]各[illegible]領[illegible]請[illegible]本公司[illegible]

大德膠州青島仁濟公司謹啓

上洋新開美華大藥房

本[illegible]開設上洋棋盤街北首坐西朝東洋房自運泰西道地藥材[illegible]與各種[illegible]丸散[illegible]各[illegible]售[illegible]名[illegible]香各種馳名補益藥品及香水香粉香皂[illegible]林姆司牛汁[illegible]牛肉汁精粉延齡牛肉汁精[illegible]老牌牛肉汁倫敦仕商賜顧者認明本藥房招牌庶不致悞

順直義賑普濟公司大票頭彩弍萬元 正月念一日開彩

[illegible]奏准[illegible]北洋[illegible]奏准[illegible]每張售洋[illegible]元頭彩二萬元得彩紅票共有一千一百十四號[illegible]於新正月念一日仍在[illegible]戲園當衆如法開彩得彩紅票憑本公司[illegible]號單[illegible]兌洋此佈

[illegible]通[illegible]售各省在[illegible]第十期[illegible]十二月十七日開彩茲第八期仍照[illegible]一萬五千[illegible]

三萬昌對門新開老仁和茶食店

本號創[illegible]已久[illegible]價[illegible]四[illegible]已[illegible]贊述本主人茲特延聘名[illegible]各種[illegible]名[illegible]漢[illegible]餞佳製[illegible]味[illegible]玫瑰甘[illegible]瓜子發客[illegible]仕商賜顧[illegible]

[illegible]請認明[illegible]爲記[illegible]不致悞擇于本月十[illegible]日開張此布

自强學堂招考學生啓

自奉[illegible]詔維新[illegible]上學堂林立但均[illegible]重西文而[illegible]中學不[illegible]倫理而習[illegible]爲[illegible]人[illegible]實[illegible]此期挽頹風而作士氣[illegible]中外通儒[illegible]訂課程分班教授[illegible]及格致測算輿地等而學尤以[illegible]倫教品爲首務每月課中西各學十次季終大考[illegible]日辣丁文者各加兩元[illegible]全日西文者每月八元午[illegible]堂減半[illegible]有暇[illegible]流覽[illegible]開智慧但開創伊始經費浩繁暫收[illegible]堂中[illegible]來火夜班[illegible]每日三元本[illegible]堂中設閱報處[illegible]以便[illegible]各國各種書籍紙料附售合併聲明

[illegible]不[illegible]而資[illegible]有志之士[illegible]肆業生每月修膳洋八元未識三元貼午餐另加[illegible]元[illegible]於正月十六開館有志之士[illegible]的保來堂[illegible]名以備考取

上海新聞新馬路昌[illegible]里本學堂謹白

皮衣削碼減價

[illegible]有西人由北京[illegible]天吉林[illegible]收[illegible]好[illegible]樣細毛男女皮衣一應俱全業已[illegible]到滬本[illegible]托[illegible]代[illegible]因任意貶價故[illegible]另[illegible]面[illegible]自平價[illegible]賣[illegible]貨[illegible]見[illegible]市[illegible]各店[illegible]空言可比欲得便宜請速挑選請移玉[illegible]三[illegible]棋盤街中市大[illegible]爲記即[illegible]

福立公司啓

蘇省玄妙觀分設上洋棋盤街稻香村發記

本號自同治[illegible]年開張至今已四十餘年貨[illegible]價實[illegible]無[illegible]名[illegible]知[illegible]上所有[illegible]東[illegible]稻香村等名目者此皆[illegible]魚目混珠不能[illegible]者一笑本主人親來名師揀選上品作料[illegible]製各[illegible]新[illegible]點[illegible]名[illegible]名[illegible]香水玫瑰甘草瓜子[illegible]客[illegible]顧[illegible]認[illegible]櫃內[illegible]爲記庶不致悞於本月十五日開張

廣有恒公煙號

本號揀選上等精製正色公烟批發承辦各埠句裝罐頭貨色分三等以本招牌字樣記〇無字起碼每元一兩七錢〇有字每元一兩一錢〇恒字頂高每元八錢概不還價原價換烟開設上洋四馬路丹桂戲園北隔壁〇擇於十二月初九日開張

本號主人告白

始創老稻香村

新製……〇　精製……〇　本號開設四馬路中華……初設以來……近年以來……外加料……不但……特此謹啓

上海 華興公司

再聲明假冒

本公司燕窩糖精大匣五元小匣二元半貨眞價實功蓋參茸素蒙中外紳商同聲讚美銷路相應接不暇近年來人心不古作僞日多已將燕窩糖精眞僞辦登諸日報計十三條一日俱白淸香二日補腦健力三日取顯微鏡照之可辨燕窩四日既送糖精以杜假冒五日……六日內襯紅洋紙並放紅綠彷單以及得彩圖七日黃蠟箋花八日外用玻璃紙兩邊砑印上海縣黃會審……九日盒內增……由本公司……十一日中……十三日各條……請閱者……

上海南京路第一百四十七號門牌南洋華興公司謹白

丹桂茶園

十二月念四日演

……四郎探母……八大鎚……

正廳二角

天仙茶園

十二月念四日演

……

新開春仙茶園

十二月念四夜演……

新開群仙茶園

念四夜演……

新開會仙茶園

念四夜演……

吉祥春番菜

本館開在四馬路東首……

天仙茶園

顛倒串戲

……

天樂窩

煙壺送香煙啓

本窩創設已十六年矣……

廣恒豐土棧

本號開設上洋英大馬路……

計開價目

美豐洋行

本行經理美國……

姑蘇稻香村

美味酥蟹上市

玫瑰〇桂花〇松子

豬油年糕

本號開設上洋四馬路中市……姑蘇稻香村牌號庶不致悞

瑞裕新號

新到金華南棗

本號開設上洋法大馬路中市聖街門自運金華本莊茶腿招牌冲南雲南宣威火腿精製美味香腿陳年松花彩蛋金華南棗貨色俱選道地價錢批拆零售格外克已貨眞價實老少無欺如蒙顧者祈請認明本號招牌庶不致悞特此告白

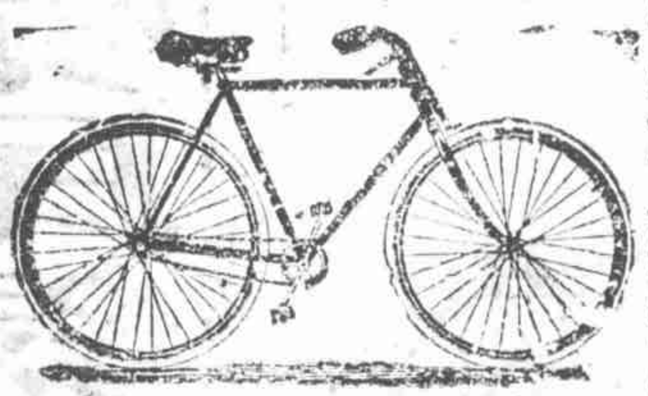
瑞裕新號啓

價巧玲瓏電燈

水月電燈滿如
永川如月每盡
有洋油燈五盡
之光火樂不造
章無火險所餽
琀耀巧式點折
三廻掛燈七元
實價洋廿一連
合則三燈相處
分則可掛三擺
壁上久可分頁
三張掉上故三
者條多如貫四
連銅燈加塊風
元三丹口錫爐
風燈鐵霸盡可
及磁瓶燈均元
掛可擺有六小
三角一盞各年
可掛可擺三分
內修理不取分
文
上海泥城橋水
月電燈公司白

新到銀邊車另拆批發

本號向外洋定造新式金
銀邊黑邊各色快車現已
到申俯蒙 諸君雅愛無
不貨美價廉車上所用電
燈電鈴一切另物兼修理



機器鐘表洋貨玩物一概
包用價當公道凡蒙賜顧
請至後馬路廣肇公所斜
對面四百四十七號認明
史維記主人謹啟

新到脚踏飛車各式男女脚踏車專做批發

海利洋行

本行開在上海英界四馬
路棋盤街轉角紅墻洋房
自運本廠定造各色鐘表
留聲機器中外金銀首飾
八音洋琴一應俱全并寄售北
京內宮及暉和園暖宮小照如貨不合包退包換本行總經理人復自加剔選以助不快主顧
仕商光顧請到本行面
議可也
本行總經理
人洪子記啟

十二月廿二日錢市行情
[illegible]
九錢三分五二五
七分
十二月廿三日進口船
山西 輪船 由日本 太古公司
甘肅 又 由仙頭 太古公司
江裕 又 由長江 招商局
大利 又 由長江 三菱公司
十二月廿五
江裕 輪船 長江 [illegible]
十二月廿七日出口
南 輪船 [illegible]

二章號花粉香油罐頭食物價目仿單

本號自辦眞珠寶粉扎花碎料綵縀食物
老牌所角貨發克已遠處函購原班郵奉

[illegible]

玉樹神油
大瓶一元小瓶五角
開設上洋四馬路中朝北門面

東瀛 薩卜樂皮酒廠

本廠揀選頭等麥料創製
五角牌黑皮酒善治瘋濕
潤氣開胃健脾久服延年
益壽返老還童數十年來
名馳天下近經化學家
驗實精益求精實于身
大有裨益十七號賜顧
移玉江西路商批格
外便宜面議可也
薩卜樂廠有利洋行白

大雅閣 新到各式信箋

本號開設在四馬
路西大新街中精
製博古書畫詩箋
各式東洋信封
售名人古今字彙
綿綾各種裱對聯
君賜顧價目格外
公道遠處局賜信
力自給特此布告
上海大雅閣啟

延年益壽

[illegible]

延壽牛肉汁精酒

[illegible]

補身牛肉汁精粉

此粉以牛汁爲君佐以新法融成精粉其潤肺
[illegible]